ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 29ης Ιουλίου 1994

σχετικά με τη θέσπιση του κοινοτικού πλαισίου στήριξης για τις κοινοτικές διαρθρωτικές παρεμβάσεις στις ιταλικές περιφέρειες τις οποίες αφορά ο στόχος αριθ. 1, δηλαδή Abruzzo, Basilicata, Calabria, Campania, Molise, Puglia, Sardegna και Sicilia

(Το κείμενο στην ιταλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(94/629/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 του Συμβουλίου της 24ης Ιουνίου 1988 για την αποστολή των διαρθρωτικών ταμείων, την αποτελεσματικότητά τους και το συντονισμό των παρεμβάσεών τους μεταξύ τους, καθώς και με τις παρεμβάσεις της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων και των άλλων υφιστάμενων χρηματοδοτικών οργάνων [1], όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2081/93 [2], και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 5,

Μετά από διαβούλευση της επιτροπής για την ανάπτυξη και ανασυγκρότηση των περιφερειών, της ειδικής επιτροπής του άρθρου 124 της συνθήκης, της επιτροπής διαχείρισης των γεωργικών διαρθρώσεων και της ανάπτυξης της υπαίθρου, καθώς και της μόνιμης επιτροπής διαχείρισης των διαρθρώσεων αλιείας,

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88, η Επιτροπή καθορίζει, βάσει των σχεδίων περιφερειακής ανάπτυξης που υποβάλλουν τα κράτη μέλη, στα πλαίσια της εταιρικής σχέσης και σε συμφωνία με το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος, κοινοτικά πλαίσια στήριξης για τις κοινοτικές διαρθρωτικές παρεμβάσεις όσον αφορά τις περιφέρειες τις οποίες αφορά ο στόχος αριθ. 1·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1988 για τις διατάξεις εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 όσον αφορά το συντονισμό των παρεμβάσεων των διαρθρωτικών ταμείων μεταξύ τους, καθώς και με τις παρεμβάσεις της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων και των λοιπών υφισταμένων χρηματοδοτικών οργάνων [3], όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2082/93 [4], ορίζει, στον τίτλο III άρθρο 8 και επόμενα, τους όρους για την επεξεργασία και εφαρμογή των κοινοτικών πλαισίων στήριξης· ότι το άρθρο 8 παράγραφος 3 προσδιορίζει το περιεχόμενο των κοινοτικών πλαισίων στήριξης·

ότι η ιταλική κυβέρνηση υπέβαλε στην Επιτροπή, στις 29 Οκτωβρίου 1993, το σχέδιο περιφερειακής ανάπτυξης που αναφέρεται στο άρθρο 8 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88, για τις ιταλικές περιφέρειες τις οποίες αφορά ο στόχος αριθ. 1· ότι το σχέδιο αυτό περιλαμβάνει επίσης τα στοιχεία που αναφέρονται στο άρθρο 8 παράγραφος 7 και στο άρθρο 10·

ότι το σχέδιο που υπέβαλε το κράτος μέλος περιλαμβάνει, μεταξύ άλλων, περιγραφή των βασικών αξόνων που επελέγησαν καθώς και ενδείξεις όσον αφορά τη συνδρομή του Ευρωπαϊκού Ταμείου Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΤΠΑ), του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου (ΕΚΤ), του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ), τμήμα «Προσανατολισμού», του Χρηματοδοτικού Μέσου Προσανατολισμού της Αλιείας (ΧΜΠΑ), της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων (ΕΤΕ) και των άλλων χρηματοδοτικών μέσων που προβλέπονται για την υλοποίηση του σχεδίου·

ότι το κοινοτικό πλαίσιο στήριξης καταρτίστηκε σε συμφωνία με το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος στα πλαίσια της εταιρικής σχέσης, όπως ορίζεται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88, η Επιτροπή καλείται να εξασφαλίσει, στο πλαίσιο της εταιρικής σχέσης, το συντονισμό και τη συνοχή μεταξύ της συνδρομής των ταμείων και της παρέμβασης της ΕΤΕ και των άλλων χρηματοδοτικών μέσων, συμπεριλαμβανομένων των παρεμβάσεων της ΕΚΑΧ, και των άλλων ενεργειών διαρθρωτικού χαρακτήρα·

ότι η ΕΤΕ συμμετείχε επίσης στην επεξεργασία του κοινοτικού πλαισίου στήριξης σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 8 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88· ότι δήλωσε ότι είναι διατεθειμένη να συμμετάσχει στην υλοποίηση αυτού του πλαισίου με προβλεπόμενα ποσά δανείων αυτά που αναφέρονται στην παρούσα απόφαση και σύμφωνα με τις καταστατικές διατάξεις που τη διέπουν·

ότι το άρθρο 2 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1866/90 της Επιτροπής της 2ας Ιουλίου 1990 περί ρυθμίσεων σχετικά με τη χρησιμοποίηση του Ecu στην εκτέλεση του προϋπολογισμού των διαρθρωτικών ταμείων [5], όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 402/94 [6], προβλέπει ότι στις αποφάσεις της Επιτροπής που εγκρίνουν τα κοινοτικά πλαίσια στήριξης, η διαθέσιμη κοινοτική συνδρομή για το σύνολο της περιόδου και η ετήσια κατανομή της καθορίζονται σε Ecu, σε τιμές του έτους της απόφασης, και αποτελούν αντικείμενο αυτόματης αναπροσαρμογής· ότι αυτή η ετήσια κατανομή πρέπει να συμβιβάζεται με την προοδευτικότητα των πιστώ-

[1] ΕΕ αριθ. L 185 της 15. 7. 1988, σ. 9.
[2] ΕΕ αριθ. L 193 της 31. 7. 1993, σ. 5.
[3] ΕΕ αριθ. L 374 της 31. 12. 1988, σ. 1.
[4] ΕΕ αριθ. L 193 της 31. 7. 1993, σ. 20.
[5] ΕΕ αριθ. L 170 της 3. 7. 1990, σ. 36.
[6] ΕΕ αριθ. L 54 της 25. 2. 1994, σ. 9.

σεων αναλήψεων υποχρεώσεων όπως αναφέρεται στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88· ότι η αυτόματη αναπροσαρμογή των τιμών βασίζεται σε ένα μόνον ποσοστό ετησίως, που αντιστοιχεί στα ποσοστά που εφαρμόζονται ετησίως στον κοινοτικό προϋπολογισμό σε συνάρτηση με τους μηχανισμούς τεχνικής προσαρμογής των δημοσιονομικών προοπτικών·

ότι, το άρθρο 8 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 καθορίζει τις περιφέρειες τις οποίες αφορά ο στόχος αριθ. 1· ότι το παράρτημα I του ίδιου κανονισμού ορίζει ότι το Abruzzo είναι επιλέγιμο για την ενίσχυση δυνάμει του στόχου αριθ. 1 μόνο για την περίοδο 1994 έως 1996·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88, η παρούσα απόφαση αποστέλλεται ως δήλωση προθέσεων στο κράτος μέλος·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 20 παράγραφοι 1 και 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88, οι αναλήψεις υποχρεώσεων επί του προϋπολογισμού οι σχετικές με τη συνεισφορά των διαρθρωτικών ταμείων στη χρηματοδότηση των παρεμβάσεων που καλύπτονται από τα κοινοτικά πλαίσια στήριξης θα γίνουν επί τη βάσει μεταγενέστερων αποφάσεων της Επιτροπής με τις οποίες θα εγκρίνονται οι σχετικές παρεμβάσεις,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Εγκρίνεται το κοινοτικό πλαίσιο στήριξης για τις κοινοτικές διαρθρωτικές παρεμβάσεις στις ιταλικές περιφέρειες τις οποίες καλύπτει ο στόχος αριθ. 1, δηλαδή Abruzzo για την περίοδο από 1ης Ιανουαρίου έως 31 Δεκεμβρίου 1996, καθώς και Basilicata, Calabria, Campania, Molise, Puglia, Sardegna και Sicilia για την περίοδο από 1ης Ιανουαρίου 1994 έως 31 Δεκεμβρίου 1999.

Η Επιτροπή δηλώνει την πρόθεσή της να συμβάλλει στην υλοποίηση του παρόντος κοινοτικού πλαισίου στήριξης σύμφωνα με τις λεπτομερείς διατάξεις που περιέχει, καθώς και με τους κανόνες και τις κατευθυντήριες γραμμές που διέπουν τα διαρθρωτικά ταμεία και τα άλλα υπάρχοντα χρηματοδοτικά μέσα.

Άρθρο 2

1. Το κοινοτικό πλαίσιο στήριξης περιλαμβάνει τα ακόλουθα κύρια στοιχεία:

α) τους κύριους άξονες προτεραιότητας που επελέγησαν για κοινή δράση, τους συγκεκριμένους, ποσοτικά προσδιορισμένους στόχους τους, την εκτίμηση των αναμενομένων επιπτώσεων και τη συνοχή τους με την οικονομική, κοινωνική και περιφερειακή πολιτική της Ιταλίας·

οι άξονες προτεραιότητας είναι οι εξής:

1. άρση της απομόνωσης,
2. βιομηχανία, βιοτεχνία και υπηρεσίες στις επιχειρήσεις,
3. τουρισμός,
4. αναδιάρθρωση, αξιοποίηση των γεωργικών πόρων και αγροτική ανάπτυξη,
5. αλιεία,
6. υποδομές ενίσχυσης των οικονομικών δραστηριοτήτων,
7. αξιοποίηση των ανθρώπινων πόρων·

β) αναφορά στις παρεμβάσεις που πρέπει να τεθούν σε εφαρμογή, που περιλαμβάνει κυρίως τους ειδικούς στόχους και τους κύριους τύπους μέτρων που προβλέπονται·

γ) το ενδεικτικό σχέδιο χρηματοδότησης·

δ) τις λεπτομέρειες παρακολούθησης και αξιολόγησης·

ε) τις λεπτομέρειες εξακρίβωσης της προσθετικότητας, καθώς και μια πρώτη αξιολόγηση αυτής·

στ) τις προβλεπόμενες διατάξεις για τη συμμετοχή των περιβαλλοντικών αρχών στην εφαρμογή του κοινοτικού πλαισίου στήριξης·

ζ) ενδείξεις για τη διαθεσιμότητα μέσων όσον αφορά την αναγκαία τεχνική βοήθεια για την προετοιμασία, εφαρμογή ή προσαρμογή των σχετικών ενεργειών.

2. Το ενδεικτικό σχέδιο χρηματοδότησης, το οποίο δεν αποτελεί αντικείμενο αυτόματης αναπροσαρμογής, καθορίζει το συνολικό κόστος των αξόνων προτεραιότητας που επελέγησαν για την κοινή δράση της Κοινότητας και του σχετικού κράτους μέλους, ήτοι 32 439 εκατομμύρια Ecu για το σύνολο της περιόδου, καθώς και τα χρηματοδοτικά κονδύλια που προβλέπονται σύμφωνα με τη συνεισφορά του προϋπολογισμού των διαρθρωτικών ταμείων και του ΧΜΠΑ, που ανέρχονται σε 14 860 εκατομμύρια Ecu.

Η ανάγκη εθνικής χρηματοδότησης που προκύπτει, δηλαδή 10 327 εκατομμύρια Ecu για το δημόσιο τομέα και 7 252 εκατομμύρια Ecu για τον ιδιωτικό τομέα, μπορεί να καλυφθεί μερικώς με προσφυγή σε κοινοτικά δάνεια προερχόμενα από την ΕΤΕ και τα άλλα όργανα παροχής δανείων. Ενδεικτικά, αναφέρεται ότι τα δάνεια της ΕΤΕ μπορούν να ανέλθουν σε 9 000 εκατομμύρια Ecu.

Άρθρο 3

1. Για τους σκοπούς της αυτόματης αναπροσαρμογής των τιμών, η ετήσια κατανομή της μέγιστης συνολικής χορήγησης που προβλέπεται για τη συνδρομή των διαρθρωτικών ταμείων και του ΧΜΠΑ έχει ως εξής:

σε εκατομμύρια Ecu (τιμές 1994)

1994	2 039
1995	2 205
1996	2 365
1997	2 529
1998	2 748
1999	2 974
Σύνολο	14 860

2. Ενδεικτικά, η αρχική προβλεπόμενη κατανομή μεταξύ των διαρθρωτικών Ταμείων και του ΧΜΠΑ, του συνόλου της διάθεσης κοινοτικής συνεισφοράς έχει ως εξής:

ΕΤΠΑ	65,01 %
ΕΚΤ	18,43 %
ΕΓΤΠΕ, τμήμα «Προσανατολισμού»	14,99 %
ΧΜΠΑ	1,57 %
Σύνολο	100,00 %

Η κατανομή αυτή δύναται στη συνέχεια να μεταβληθεί σε συνάρτηση με τους αναπρογραμματισμούς που αποφασίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 25 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Ιταλική Δημοκρατία, και αποστέλλεται ως δήλωση προθέσεων σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88.

Βρυξελλες, 29 Ιουλίου 1994.

Για την Επιτροπή
Bruce MILLAN
Μέλος της Επιτροπής